



SLIMMY

Bilancia elettronica da cucina

Electronic kitchen scale
Balanza de cocina electronica
Balance de cuisine électronique
Elektronische Küchenwaage

Cod. 118210027



| | |
|----------------------------|----|
| IT Manuale d'uso | 1 |
| EN User manual | 7 |
| ES Manual de instrucciones | 13 |
| FR Manuel d'instruction | 19 |
| DE Benutzerhandbuch | 25 |



CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI. ARTICOLO SOLO PER USO DOMESTICO.

Attenzione: l'apparecchio può essere riparato solo da specialisti autorizzati, perché le riparazioni non autorizzate possono causare danni. In caso di guasto, contattare il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

AVVERTENZE RELATIVE ALLE BATTERIE

- Indicazioni per l'estrazione / sostituzione delle batterie in sicurezza:
- Non esporre le batterie ad eccessiva umidità o calore.
- Non far entrare in contatto le batterie con sostanze liquide.
- Tenere le batterie a debita distanza da campi magnetici, fonti di calore e fiamme libere.
- Non invertire le polarità delle batterie o cortocircuitare le stesse.
- Sostituire le batterie solamente con altre dello stesso tipo o equivalente.

SPECIFICHE TECNICHE

Alimentazione: 1 batteria CR2032 litio

Portata massima: 5kg

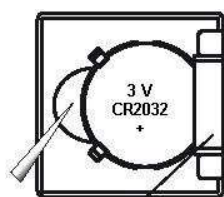
CARATTERISTICHE

1. Indica il volume di acqua e latte
2. Possibilità di scelta tra due unità di misura del peso g e Lb:Oz
3. Possibilità di scelta tra due unità di misura del volume ml e fl'oz
4. Indicatore di batteria scarica / sovraccarico batteria
5. Con sensore di alta precisione
6. Funzione ZERO e funzione TARA
7. Autospegnimento

PER INSTALLARE O SOSTITUIRE LA BATTERIA

Il tipo di batteria dipende dalla struttura del prodotto. Per trovare il tipo di batteria della bilancia seguire le istruzioni nelle seguenti immagini e poi installare e sostituire le batterie come descritto.

1. 1x3V CR2032 batteria al litio (inclusa). Rimuovere la pellicola isolante prima dell'uso.
2. 2x1.5V (AA/AAA) batterie (escluse). Rimuovere la pellicola isolante prima dell'uso.



Deflettore batteria

Aprire il coperchio del vano batteria nella parte inferiore della bilancia:

- A. Estrarre la batteria usata con l'aiuto di un oggetto appuntito, come mostrato nella figura.
- B. Installare la nuova batteria mettendo un lato della batteria sotto il deflettore batteria e quindi premendo dall'altra parte.



- A. Togliere le batterie usate con l'aiuto di un oggetto appuntito, se necessario.
- B. Installare le nuove batterie mettendo un lato della batteria verso il basso prima e premendo l'altro lato. (Attenersi alla polarità).

DISPLAY LCD



PULSANTE MODE

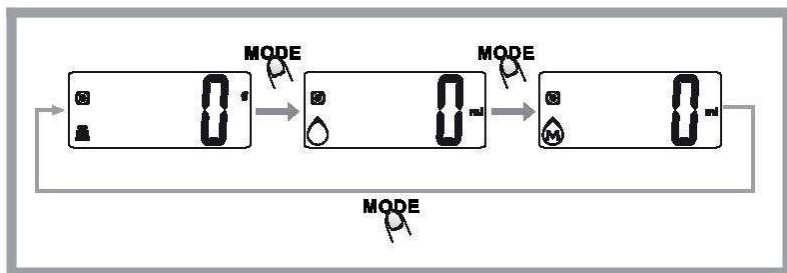
MODE: modo conversione

ZERO: azzeramento / tara

UNIT: converte il sistema di unità di misura (Pulsante Conversione nella parte inferiore della bilancia)

MODALITÀ CONVERSIONE

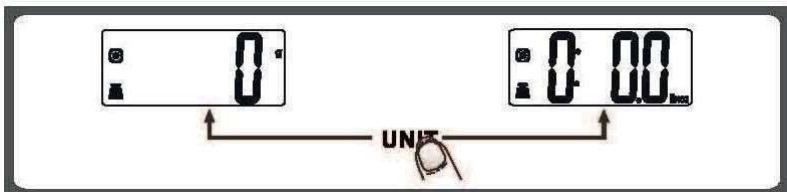
Dopo aver acceso la bilancia, premere il tasto MODE per selezionare la modalità come mostrato di seguito:



Nota: I sistemi di unità della bilancia dipendono dal paese di destinazione.

CONVERSIONE UNITÀ DI PESO

Se la bilancia ha entrambi i sistemi di unità di misura (g, ml) o Imperial (lb:oz, fl'oz) premere il pulsante MODE per selezionare la modalità di lavoro (peso, volume del latte, volume d'acqua) e premere il tasto di conversione UNIT per la conversione tra due sistemi. Per esempio per la conversione del peso:

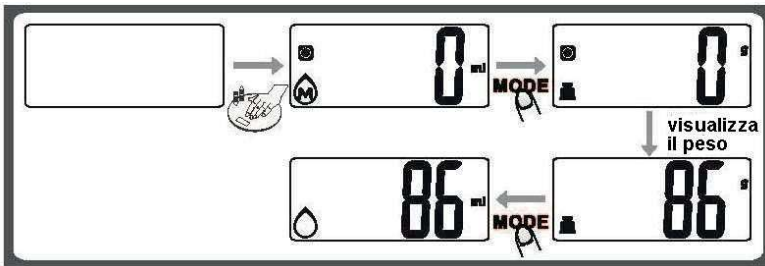


Quando si imposta g come unità di peso, il volume verrà calcolato in ml; Quando si imposta lb:oz come unità di peso, il volume verrà calcolato in fl'oz.

PESATURA

MODALITÀ PESO

- Posizionare la bilancia su una superficie solida e piatta.
- Posizionare la ciotola (se utilizzata) sulla bilancia.
- Premere delicatamente la mano sulla bilancia per accenderla.
- Attendere che appaia "0" sul display. Premere il tasto MODE per selezionare la modalità di pesatura.
- Mettere gli ingredienti sulla bilancia (o nella ciotola) per avviare la pesata. Sul display apparirà il peso.
- Se l'ingrediente da pesare è acqua o latte, premere il tasto MODE per scegliere l'unità di misura volume e il display mostrerà il volume dell'ingrediente pesato.

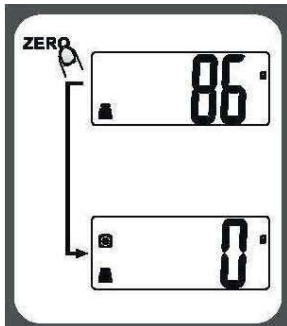


MODALITÀ VOLUME

- Posizionare la bilancia su una superficie solida e piatta.
- Premere delicatamente la mano sulla bilancia per accenderla.
- Attendere che appaia "0" sul display. Premere il tasto MODE per selezionare la modalità "acqua" o "latte".
- Mettere il contenitore del liquido sulla bilancia. Il display mostrerà il peso del contenitore.
- Premere ZERO per azzerare il peso.
- Mettere il liquido nel contenitore, il display mostrerà il volume.
- Premere MODE per selezionare "modalità peso" e la bilancia mostrerà il peso del liquido.

FUNZIONE "ZERO" O "TARA"

Per pesare ingredienti diversi consecutivamente senza rimuoverli dalla bilancia. Mettere gli ingredienti sulla bilancia, ottenete il peso. Premere il tasto ZERO per resettare il display a "0" prima di aggiungere il nuovo ingrediente. È possibile ripetere questa operazione più volte.



Opzione 1: funzione "ZERO"

Quando la somma totale degli ingredienti caricati sulla bilancia è inferiore o uguale al 4% della capacità totale della bilancia.

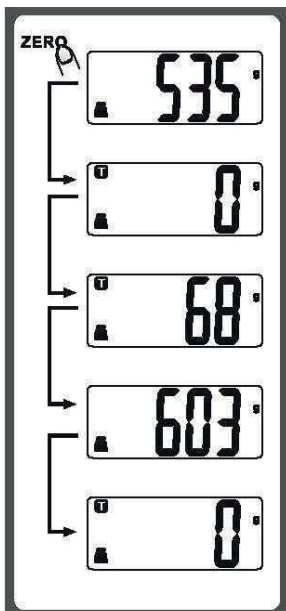
4% = 80gr con una capacità massima di 2000gr

200gr con una capacità massima di 5000gr

Il display mostrerà "-----" o "0g" ogni volta che viene premuto il tasto ZERO.

Il simbolo "-----" significa che il peso non è stabile, attendere qualche secondo.

"0g" contemporaneamente al simbolo "o" nel lato sinistro del display significa che la funzione ZERO è attiva. La capacità di peso massima rimane invariata.



Opzione 2: funzione "TARA"

Quando la somma totale di tutti gli ingredienti sulla bilancia è superiore al 4% della capacità di peso massima della bilancia.

4% = 80gr con una capacità massima di 2000gr

200gr con una capacità massima di 5000gr

Il display mostrerà "-----" o "0g" ogni volta che viene premuto il tasto ZERO.

Il simbolo "-----" significa che il peso non è stabile, attendere qualche secondo.

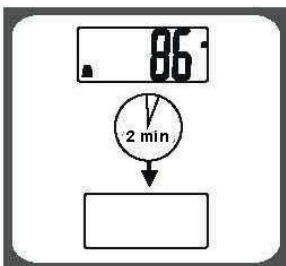
"0g" contemporaneamente al simbolo "T" in alto a sinistra del display significa che la funzione TARA è attiva.

La capacità di peso massima diminuisce del peso totale di tutti gli ingredienti.

Premendo il tasto ZERO è possibile vedere il peso totale di tutti gli ingredienti sopra la bilancia.

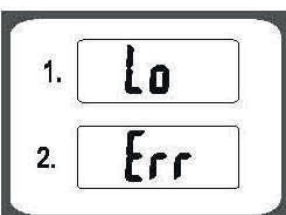
Se si vuole pesare ancora ingredienti basta premere il tasto ZERO per resettare nuovamente il display a "0".

AUTOSPEGNIMENTO



L'autospegnimento si attiva quando il display mostra "0" o lo stesso peso per più di 2 minuti consecutivi.

INDICATORI DI ATTENZIONE



1. Sostituire la batteria
2. Bilancia sovraccaricata. Rimuovere gli ingredienti per evitare danni alla bilancia. La capacità di peso massimo è indicata sulla bilancia.

PULIZIA E CURA DELLA BILANCIA



1. La bilancia può essere pulita con un panno leggermente umido. NON immergere la bilancia in acqua o pulire con diluenti, prodotti abrasivi in genere.
2. Tutte le parti in plastica devono essere pulite immediatamente dopo il contatto con grassi, spezie, aceto e cibi con coloranti. Evitare il contatto con i succhi acidi degli agrumi.
3. Usare sempre la bilancia su una superficie dura e piana. NON usare sui tappeti
4. NON colpire, scuotere o far cadere la bilancia
5. La bilancia è dotata di un sensore ad alta precisione, prendersene cura.
6. Si prega di tenerlo asciutto.
7. Controllare se la batteria è installata o se è ancora carica, altrimenti la bilancia non può essere accesa.
8. La bilancia è per uso casalingo, non per uso commerciale.

CONFORMITÀ PRODOTTO

Il produttore Melchioni Spa dichiara che il prodotto Bilancia da cucina Mod. SLIMMY (cod. 118210027) è conforme alla Direttiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica.

Il produttore Melchioni Spa dichiara che il prodotto Bilancia da cucina Mod. SLIMMY (cod. 118210027) è conforme alla Direttiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 8 giugno 2011 e successiva Direttiva Delegata 2015/863 della Commissione, sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Ai sensi della Direttiva 2012/19/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 4 luglio 2012, sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), la presenza del simbolo del bidone barrato indica che



questo apparecchio non è da considerarsi quale rifiuto urbano: il suo smaltimento deve pertanto essere effettuato mediante raccolta separata. Lo smaltimento effettuato in maniera non separata può costituire un potenziale danno per l'ambiente e per la salute. Tale prodotto può essere restituito al distributore all'atto dell'acquisto di un nuovo apparecchio. Lo smaltimento improprio dell'apparecchio costituisce condotta fraudolenta ed è soggetto a sanzioni da parte dell'Autorità di Pubblica Sicurezza. Per ulteriori informazioni è possibile rivolgersi all'amministrazione locale competente in materia ambientale.

GARANZIA PRODOTTO

Melchioni Spa, con sede in Milano (Italia), via Colletta 37, riconosce garanzia convenzionale sul prodotto per il periodo di due anni dalla data del primo acquisto da parte del consumatore. Tale garanzia lascia impregiudicata la validità della normativa in vigore riguardante i beni di consumo (D.L. 6 Settembre 2005 n. 206 art. 128 e seguenti), dei quali diritti il consumatore rimane titolare. Tale garanzia si applica all'intero territorio dell'Unione Europea.

I componenti o le parti che risulteranno difettosi per accertate cause di fabbricazione saranno riparati o sostituiti gratuitamente per tramite del rivenditore, durante il periodo di garanzia di cui sopra Melchioni Spa si riserva il diritto di effettuare sostituzione integrale dell'apparecchio, qualora la riparabilità risultasse impossibile od eccessivamente onerosa, con altro apparecchio di simili caratteristiche (D.L. 6 Settembre 2005 n. 206 art. 130) nel corso del periodo di garanzia. In questo caso la decorrenza della garanzia rimane quella dell'acquisto originale: la prestazione erogata in garanzia non prolunga il periodo della garanzia stessa.

Questo apparecchio non sarà in ogni caso considerato difettoso per materiali o fabbricazione qualora dovesse essere adattato, cambiato o regolato, al fine di conformarsi a norme di sicurezza e/o tecniche nazionali o locali, in vigore in un Paese diverso da quello per il quale è stato originariamente progettato e fabbricato. Questo apparecchio è stato progettato e costruito per un impiego esclusivamente domestico: qualunque altro utilizzo comporta il decadimento dei benefici della garanzia.

La garanzia non copre:

- parti soggette ad usura o logorio, né quelle parti che necessitano di una sostituzione e/o manutenzione periodica
- uso professionale del prodotto
- malfunzionamenti o qualsiasi difetto dovuti ad errata installazione, configurazione, aggiornamento di software / BIOS / firmware non eseguita da personale autorizzato Melchioni Spa
- riparazioni o interventi eseguiti da persone non autorizzate da Melchioni Spa
- manipolazioni di componenti dell'assemblaggio o, ove applicabile, del software
- difetti provocati da caduta o trasporto, fulmini, sbalzi di tensione, infiltrazioni di liquidi, apertura dell'apparecchio, intemperie, fuoco, disordini pubblici, aerazione inadeguata o errata alimentazione
- eventuali accessori, ad esempio: scatole, borse, batterie, ecc. usate con questo prodotto
- interventi a domicilio per controlli di comodo o presunti difetti

Il riconoscimento della garanzia da parte di Melchioni Spa è subordinata alla presentazione di un documento fiscale che comprovi l'effettiva data di acquisto. Lo stesso non deve presentare manomissioni o cancellature, in presenza dei quali Melchioni Spa si riserva il diritto di rifiutare l'erogazione del trattamento in garanzia.

La garanzia non sarà riconosciuta qualora la matricola o il modello dell'apparecchio risultassero inesistenti, abrasati o modificati.

La presente garanzia non comprende alcun diritto di risarcimento per danni diretti o indiretti, di qualsiasi natura, verso persone o cose, causati da un'eventuale inefficienza dell'apparecchio. Eventuali estensioni, promesse o prestazioni in merito, assicurate dal rivenditore, saranno a carico di quest'ultimo

KEEP THESE INSTRUCTIONS. ARTICLE ONLY FOR HOME USE.

Caution: The appliance can only be repaired by authorized specialists, as unauthorized repairs can cause damage. If a fault occurs, contact the store where the product was purchased.

WARNINGS REGARDING BATTERIES

Indications for safely removing / replacing the battery:

- Do not expose batteries to excessive humidity or heat.
- Do not allow batteries to come into contact with liquids.
- Keep batteries at a safe distance from magnetic fields, heat sources and open flames.
- Do not reverse the polarity of the batteries or short-circuit them.
- Replace the batteries only with others of the same type or equivalent.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power: 1 CR2032 lithium battery

Maximum capacity: 5kg

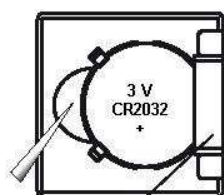
FEATURES

1. Indicate volume of water and milk
2. Two weight unit systems: g e Lb:Oz convertible
3. Two volume unit systems: ml e fl:Oz convertible
4. Low battery power / Overload indication
5. With high precision strain gauge sensor
6. With zero, tare function
7. Auto off

TO INSTALL OR REPLACE BATTERY

The battery type of scale depends on the product structure. Find the battery type of your scale according to the following pictures, then install and replace battery as described.

1. 1x3V CR2032 lithium battery (included). Remove isolation sheet before use.
2. 2x1.5V (AA / AAA) batteries (excluded). Remove packaging foil before use.



Deflettore batteria

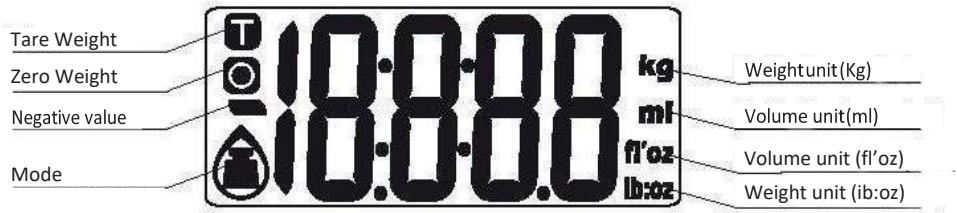
Open the battery case cover at the bottom of scale:

- A. Take out the used battery with the aid of a sharp object, as shown in picture.
- B. Install new battery by putting one side of the battery beneath the battery baffle and then pressing down the other side.



- A. Take out used batteries, with the aid of a sharp object if needed.
- B. Install new batteries by putting one side of the battery down first and pressing down the side (please observe the polarity).

LCD



BUTTON FUNCTION

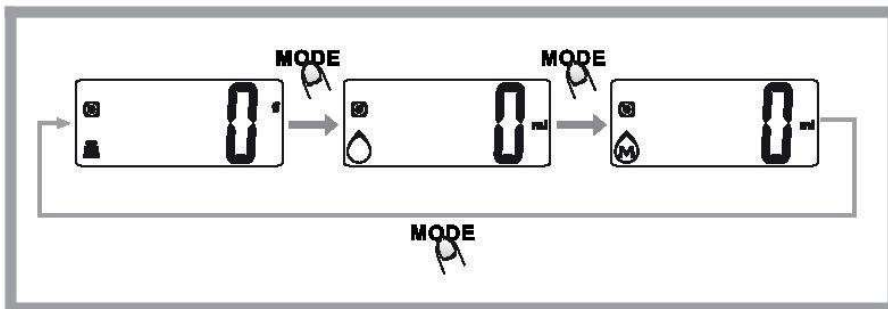
MODE: Mode conversion

ZERO: Zero / Tare

UNIT: Convert init systems of Metric or Imperial (Conversion button at the bottom of scale).

MODE CONVERSION

After turning on scale, press **MODE** button to select mode as shown below:



Remark: The unit system of scale depends on sales destination or the requirement of distributor.

CONVERT WEIGHT UNIT

If the scale with both unit systems of metric (g, ml) or Imperial (ib:oz, fl'oz) press **MODE** button or choose working mode (weight, milk volume, water volume) then press **UNIT** conversion button to convert between two systems. Take the conversion of weight unit for example:



When setting **g** as weight unit, the default volume unit is **ml**;

When setting **lb:oz** as weight unit, the default volume unit is **fl'oz**.

Remark: The unit system of scale depends on scale destination or the requirement of distributor.

TO START WEIGHING

WEIGHING MODE

- Place the scale on a solid and flat surface.
- Place bowl (if used) on the scale.
- Gently press on the scale by hand to turn on.
- Wait until LCD shows "0". Press **MODE** button to convert to weighing mode.
- Load weighing object on scale (or bowl) to start weighing. LCD will show the weight reading.
- If the weighing object is water or milk, press **MODE** button to choose volume mode and view the volume of weighing object.

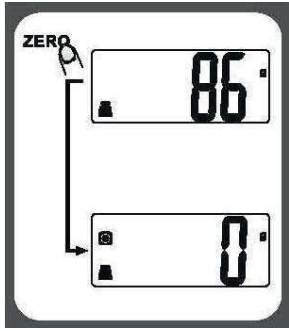


VOLUME INDICATION MODE

- Place the scale on a solid and flat surface.
- Gently press on the scale by hand to turn on.
- Wait until LCD shows "0" and press **MODE** button to choose "water" or "milk" mode.
- Put a liquid container onto the scale platform. LCD shows weight of container.
- Press **ZERO** button to zero or tare weight.
- Put liquid (water or milk) into the container, LCD shows the volume or the liquid.
- Press **MODE** button to choose "Weight" mode and view the weight of liquid.

"ZERO" OR "TARA" FUNCTION

To weight different loads consecutively without removing loads from scale. Put first Load on the scale, get weight reading. Press **ZERO** button to reset the LCD reading to "0" before adding new load. You can repeat this operation.



Condition 1: "ZERO" function

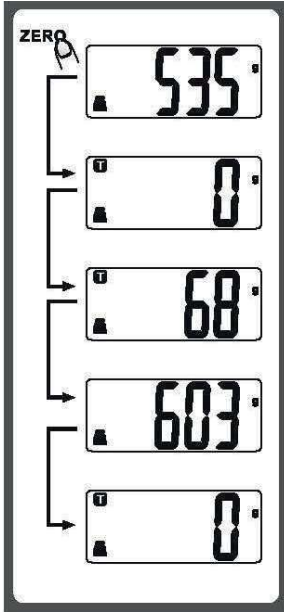
when total sum of all loads on scale \leq 4% of scale's max. weight capacity. 4% = 80 gr when capacity is 2000gr

200 gr cwhen capacity is 5000 gr

LCD will show "-----" o "0g" each time **ZERO** is pressed.

"----" means not stable, please wait for a moment.

"0g" and meanwhile an icon "O" on the left side of LCD mean **ZERO** function is activated. Max weight capacity remains unchanged.



Condition 2: "TARA" function

when total sum of all loads on scale $>$ 4% of scale's max. weight capacity. 4% = 80 gr when capacity is 2000 gr

200 gr when capacity is 5000 gr

LCD will show "-----" o "0g" each time **ZERO** is pressed.

"----" means not stable, please wait for a moment.

"0g" and meanwhile an icon "T" on upper left corner of LCD mean **TARE** function is activated.

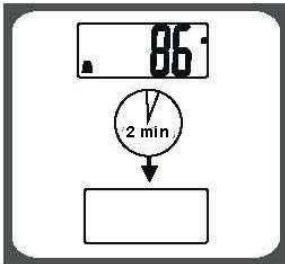
Max weight capacity is reduced by total weight of all loads.

Under this condition:

By pressing **ZERO**, you can see the total weight of all loads on the scale.

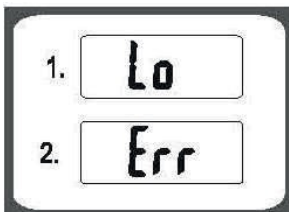
If you want to weigh more loads, just press **ZERO** to reset LCD reading to "0" again.

AUTO SHUT OFF



Auto shut-off occurs if display shows "0" or shows the same weight reading for 2 minutes.

WARNING INDICATORS



1. Replace new battery.
2. Scale overload. Remove item to avoid damage. Max weight capacity is indicated on the scale.

CLEANING AND CARE



1. Clean the scale with a slightly damp cloth. DO NOT immerse the scale in water or use chemical/abrasive cleaning agents.
2. All plastic parts should be cleaned immediately after contact with fats, spices, vinegar and strongly flavored/colored foods. Avoid contact with acids citrus juices.
3. Always use the scale on a hard, flat surface. DO NOT use on carpet.
4. DO NOT hit, shake or drop the scale
5. The scale is equipped with a high-precision sensor, take care of it.
6. Please keep it dry.
7. Check if the battery is installed or is still charging, otherwise the scale can not be turned on.
8. Scale is for home use, not for commercial use.

CONFORMITY OF THE PRODUCT

The producer Melchioni Spa declares that the product Kitchen scale Mod. SLIMMY (cod. 11821027) is in compliance with Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council, of 26 february 2014, on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

The producer Melchioni Spa declares that the product Kitchen scale Mod. SLIMMY (cod. 11821027) is in compliance with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council, of 8 june 2011 and subsequent Commission Delegated Directive 2015/863, on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

According to Directive 2012/19/EU of the European Parliament and of the Council, of 4 july 2012, on waste electrical and electronic equipment (WEEE), the presence of the crossed-out bin symbol indicates that this appliance is not to be considered as urban waste: its disposal must therefore be carried out by separate



collection. Disposal in a non-separate manner may constitute a potential harm to the environment and health. This product can be returned to the distributor when purchasing a new device. Improper disposal of the appliance constitutes misconduct and is subject to sanctions by the Public Security Authority. For further information, contact the local administration responsible for environmental matters.

PRODUCT WARRANTY

Melchioni Spa, based in Milan (Italy), via Colletta 37, recognizes a conventional guarantee on the product for a period of two years from the date of the first purchase by the consumer. This guarantee does not affect the validity of the legislation in force concerning consumer goods (Legislative Decree 6 September 2005 n. 206 art. 128 and following), of which the consumer remains the owner. This guarantee applies to the entire territory of the European Union.

The components or parts that are found to be defective for ascertained manufacturing causes will be repaired or replaced free of charge through the dealer, during the above warranty period. Melchioni Spa reserves the right to make a complete replacement of the device, if reparability is impossible or excessively expensive, with another device of similar characteristics (Legislative Decree 6 September 2005 no. 206 art. 130) during the warranty period. In this case, the validity of the warranty remains that of the original purchase: the service provided under warranty does not extend the warranty period.

In any case, this appliance will not be considered defective in terms of materials or manufacture should it be adapted, changed or adjusted, in order to comply with national or local safety and / or technical standards, in force in a country other than that for which it is was originally designed and manufactured. This appliance has been designed and built for domestic use only: any other use will invalidate the benefits of the guarantee.

The warranty does not cover:

- parts subject to wear or tear, nor those parts that require periodic replacement and / or maintenance
- professional use of the product
- malfunctions or any defects due to incorrect installation, configuration, software / BIOS / firmware update not performed by authorized Melchioni Spa
- repairs or interventions carried out by persons not authorized by Melchioni Spa
- manipulation of assembly components or, where applicable, of the software
- defects caused by fall or transport, lightning, voltage fluctuations, liquid infiltration, opening of the appliance, bad weather, fire, public disturbances, inadequate ventilation or incorrect power supply
- any accessories, for example: boxes, bags, batteries, etc. used with this product
- home interventions for convenience checks or presumed defects

The recognition of the guarantee by Melchioni Ready S.r.l. is subject to the presentation of a tax document that proves the actual date of purchase. The same must not show any tampering or deletions, in the presence of which Melchioni Spa reserves the right to refuse the provision of treatment under warranty.

The warranty will not be recognized if the serial number or model of the appliance is non-existent, abraded or modified.

This warranty does not include any right to compensation for direct or indirect damage, of any nature, to people or things, caused by any inefficiency of the appliance. Any extensions, promises or services in this regard, insured by the retailer, will be borne by the latter.

CONSERVAR ESTAS INSTRUCCIONES. SÓLO ARTICULO PARA USO DOMÉSTICO.

Atención: el aparato puede ser sólo arreglado por personal técnico autorizado, porque las reparaciones no autorizadas pueden causar daños. En caso de avería, contactar al detallista.

ADVERTENCIAS SOBRE LAS BATERÍAS BATTERIE

Indicaciones para retirar / reemplazar la batería de manera segura:

- No exponga las baterías a humedad o calor excesivos.
- No permita que las baterías entren en contacto con líquidos.
- Mantenga las baterías alejadas de campos magnéticos, fuentes de calor y llamas abiertas.
- No invierta la polaridad de las baterías ni las cortocircuite.
- Reemplace las baterías solo con otras del mismo tipo o equivalentes

ESPECÍFICAS TÉCNICAS

Alimentación: 1 batería CR2032 lithio

Carga máxima: 5 kg

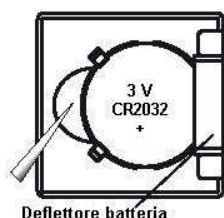
CARACTERÍSTICAS

1. Indica el volumen de agua y leche
2. Posibilidad de elegir entre dos unidades de peso g y Lb: Oz
3. Posibilidad de elegir entre dos unidades de volumen ml y fl: Oz
4. Indicador de batería descargada / sobrecarga batería
5. Con sensor de alta precisión
6. Función CERO y función TARA
7. Autoapagamiento

PARA INSTALAR O REEMPLAZAR LA BATERÍA

El tipo de batería depende de la estructura del producto. Para encontrar el tipo de batería de la balanza seguir las instrucciones en las siguientes imágenes y por lo tanto reemplazarle.

1. 1x3V CR2032 batería al litio (incluida). Remover la película aislante antes del empleo.
2. 2x1.5V (AA/AAA) baterías (excluidas). Remover la película aislante antes del empleo.



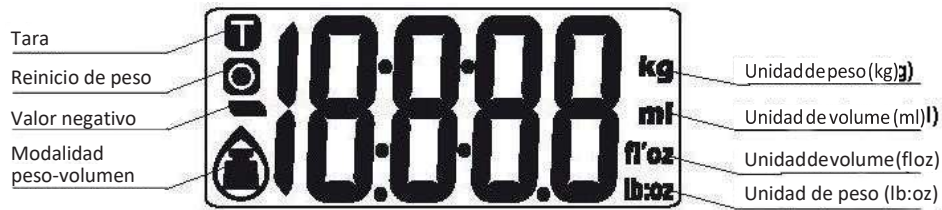
Abrir la tapadera de la vana batería en la parte inferior de la balanza:

- A. Extraer la batería usada con el auxilio de un objeto puntiagudo, como enseñado en la figura.
- B. Instalar la nueva batería poniendo un lado de la batería bajo el deflector batería y por lo tanto comprimiendo de la otra parte.



- A. Sacar las baterías usadas con la ayuda de un objeto puntiagudo, si necesario.
- B. Instalar las nuevas baterías poniendo antes un lado de la batería hacia el bajo y comprimiendo el otro lado. (Atenerse a la polaridad).

DISPLAY LCD



modalidad pesatura
agua



modalidad leche



modalidad volumen

TECLA MODE

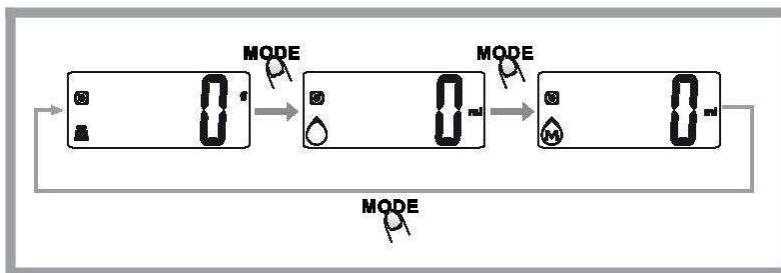
MODE: modo conversión

ZERO: reinicio / tara

UNIT: convierte el sistema de unidad de medida (Pulsante Conversión en la parte inferior de la balanza)

MODALIDAD CONVERSION

Después de haber encendido la balanza, comprimir la tecla **MODE** para seleccionar la modalidad como enseñada de continuación.

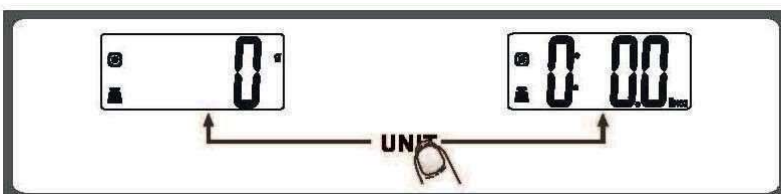


Nota: Los sistemas de unidad de la balanza dependen del país de destino.

CONVERSIÓN UNIDAD DE PESO

Si la balanza tiene ambos los sistemas de unidad de medida (g, ml) o Imperial (lb:oz, fl'oz) comprimir el pulsantes **MODE** para seleccionar la modalidad de trabajo (cuelga, volumen de la leche, volumen de agua) y comprimir la tecla de conversión **UNIT** por la conversión entre dos sistemas.

Por ejemplo por la conversión del peso:



Cuando se impuesta **g** como unidad de peso, el volumen será calculado en **ml**; Cuando se impuesta **lb:oz** como unidad de peso, el volumen será calculado en **fl'oz**.

PESAJE

MODALIDAD PESO

- Posicionar la balanza sobre una superficie sólida y en llano.
- Posicionar el cuenco (si se usa) sobre la balanza.
- Comprimir delicadamente la mano sobre la balanza para encenderla.
- Esperar que parezca "0" sobre el display. Comprimir la tecla MODE para seleccionar la modalidad de pesaje.
- Poner los ingredientes sobre la balanza (o en el cuenco) para encaminar la pesada. Sobre el display aparecerá el peso.
- Si el ingrediente de pesar es agua o leche, comprimir la tecla MODE para seleccionar la unidad de medida volumen y el display enseñará el volumen del ingrediente pesado.



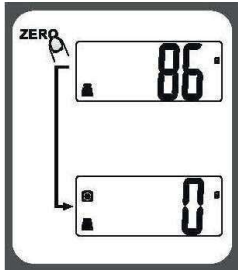
MODALIDAD VOLUMEN



- Posicionar la balanza sobre una superficie sólida y en llano.
- Comprimir delicadamente la mano sobre la balanza para encenderla.
- Esperar que parezca "0" sobre el display. Comprimir la tecla MODE para seleccionar la modalidad "agua" o "leche".
- Poner el contenedor del líquido sobre la balanza. El display enseñará el peso del contenedor.
- Comprimir ZERO para borrar el peso.
- Poner el líquido en el contenedor, el display enseñará el volumen.
- Comprimir MODE para seleccionar "modalidad peso" y la balanza enseñará el peso del líquido.

FUNZION "ZERO" O "TARA"

Para pesar consecutivamente ingredientes diferentes sin removerlos de la balanza. Poner los ingredientes sobre la balanza, conseguirá el peso. Comprimir la tecla ZERO por poner el display a "0" antes de añadir el nuevo ingrediente. Es posible repetir esta operación más veces.



Opción 1: función "ZERO"

Cuándo la suma total de los ingredientes cargados sobre la balanza es inferior o igual al 4% de la capacidad total de la balanza.

4%=80gr con una capacidad máxima de 2000gr
200 gr con una capacidad máxima de 5000

gr

El display enseñará "-----" o "0g" cada vez que es comprimida la tecla ZERO.

El símbolo "-----" significa que el peso no es estable, esperar unos segundo.

"0g" al mismo tiempo al símbolo "o" en el lado izquierdo del display significa que la función ZERO es activa.

La capacidad máxima de peso queda inalterada.

Opción 2: función "TARA"

Cuándo la suma total de todos los ingredientes cargados sobre la balanza es inferior o igual al 4% de la capacidad total de la balanza.

4%=80gr con una capacidad máxima de 2000gr
200 gr con una capacidad máxima de 5000

gr

El display enseñará "-----" o "0g" cada vez que es comprimida la tecla ZERO.

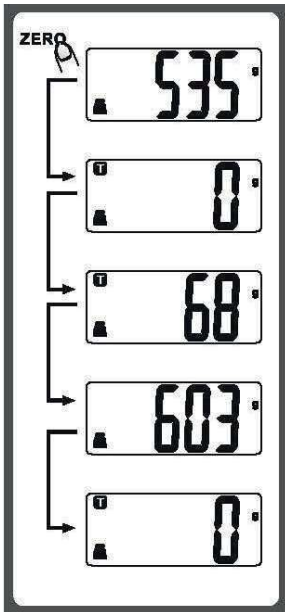
El símbolo "-----" significa que el peso no es estable, esperar unos segundo.

"0g" al mismo tiempo al símbolo "T" en el lado izquierdo del display significa que la función TARA es activa.

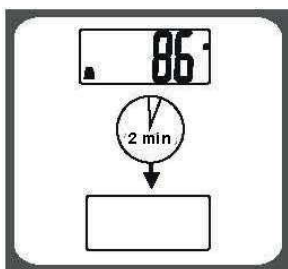
La capacidad máxima de peso disminuye del peso total de todos los ingredientes.

Comprimiendo la tecla ZERO es posible ver el peso total de todos los ingredientes sobre la balanza.

Si se quiere todavía pesar ingredientes basta con comprimir de nuevo la tecla ZERO para borrar el display a "0".

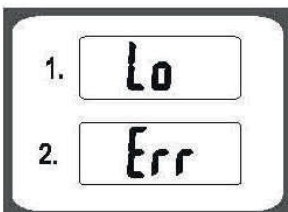


APAGAMIENTO AUTOMATICO



El auto apagamiento se activa cuando el display enseña "0" o el mismo peso por más que 2 minutos consecutivos.

INDICADORES DE ATENCIÓN



1. Reemplazar la batería.
2. Balanza sobrecargada. Remover los ingredientes para evitar daños a la balanza. La capacidad de peso máximo es indicada sobre la balanza.

LIMPIEZA Y CURA DE LA BALANZA



1. Limpiar la balanza con un paño ligeramente húmedo. No sumerjas la balanza en agua o limpiar con diluyentes, productos abrasivos en general.
2. Todas las partes de plástico tienen que ser limpiadas enseguida después del contacto con gordos, especias, vinagre y comidas con colorantes. Evitar el contacto con las chupadas ácidas de los cítricos.
3. Siempre usar la balanza sobre una superficie dura y llana. No uses sobre las alfombras.
4. No golpees, sacudir o hacer caer la balanza.
5. La balanza es dotada con un sensor a alta precisión, tratarla con cura.
6. Se ruega tenerla seca.
7. Controlar si la batería es instalada o si todavía está cargada, de otro modo la balanza no puede ser encendida.
8. La balanza es para uso doméstico, no para uso comercial.

CONFORMIDAD DEL PRODUCTO

El productor Melchioni Spa declara que el producto Balanza electrónica de cocina mod. SLIMMY (código 118210027) cumple con la Directiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 26 de febrero de 2014, sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética.

El productor Melchioni Spa declara que el producto Balanza electrónica de cocina mod. SLIMMY (código 118210027) cumple con la Directiva 2011/65/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 8 de junio de 2011 y posterior Directiva Delegada de la Comisión 2015/863, sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.

De conformidad con la Directiva 2012/19/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 4 de julio de 2012, sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE), la presencia del símbolo del contenedor tachado indica que este aparato no debe considerarse un residuo urbano: por lo tanto, su eliminación debe



realizarse por recolección separada. La eliminación de forma no separada puede constituir un daño potencial para el medio ambiente y la salud. Este producto se puede devolver al distribuidor al comprar un nuevo dispositivo. La eliminación inadecuada del aparato constituye una conducta indebida y está sujeta a sanciones por parte de la Autoridad de Seguridad Pública. Para más información, contactar con la administración local responsable de asuntos ambientales.

LA GARANTÍA DEL PRODUCTO

Melchioni Spa, con sede en Milán (Italia), a través de Colletta 37, reconoce una garantía convencional sobre el producto por un período de dos años a partir de la fecha de la primera compra por parte del consumidor. Esta garantía no afecta la validez de la legislación vigente sobre bienes de consumo (Decreto Legislativo 6 de septiembre de 2005 n. 206 art. 128 y siguientes), de los cuales el consumidor sigue siendo el propietario. Esta garantía se aplica a todo el territorio de la Unión Europea.

Los componentes o piezas que se encuentren defectuosos por causas determinadas de fabricación serán reparados o reemplazados sin cargo a través del distribuidor, durante el período de garantía anterior. Melchioni Spa se reserva el derecho a realizar un reemplazo completo del dispositivo, si la reparación es imposible o excesivamente costosa, por otro dispositivo de características similares (Decreto Legislativo 6 de septiembre de 2005 no. 206 art. 130) durante el período de garantía. En este caso, la validez de la garantía sigue siendo la de la compra original: el servicio proporcionado bajo garantía no extiende el período de garantía.

En cualquier caso, este aparato no se considerará defectuoso en cuanto a materiales o fabricación en caso de ser adaptado, cambiado o ajustado, con el fin de cumplir con las normas técnicas y / o de seguridad nacionales o locales, vigentes en un país distinto al cuál fue originalmente diseñado y fabricado. Este aparato ha sido diseñado y fabricado únicamente para uso doméstico: cualquier otro uso invalidará los beneficios de la garantía.

La garantía no cubre:

- piezas sujetas a desgaste o roturas, ni aquellas piezas que requieran reemplazo y / o mantenimiento periódicos
- uso profesional del producto
- mal funcionamiento o cualquier defecto debido a una instalación, configuración, software / BIOS / actualización de firmware incorrectos no realizados por Melchioni Spa autorizado.
- reparaciones o intervenciones realizadas por personas no autorizadas por Melchioni Spa manipulación de componentes de ensamblaje o, en su caso, del software
- defectos causados por caída o transporte, rayos, fluctuaciones de voltaje, infiltración de líquido, apertura del aparato, mal tiempo, incendio, disturbios públicos, ventilación inadecuada o suministro eléctrico incorrecto
- cualquier accesorio, por ejemplo: cajas, bolsas, baterías, etc. utilizados con este producto
- intervenciones domiciliarias para controles de conveniencia o presuntos defectos

El reconocimiento de la garantía por parte de Melchioni Ready S.r.l. está sujeto a la presentación de un documento fiscal que acredite la fecha real de compra. El mismo no debe mostrar alteraciones o eliminaciones, en presencia de las cuales Melchioni Spa se reserva el derecho a rechazar la prestación del tratamiento en garantía.

La garantía no será reconocida si el número de serie o modelo del aparato es inexistente, desgastado o modificado. Esta garantía no incluye ningún derecho a compensación por daños directos o indirectos, de cualquier naturaleza, a personas o cosas, causados por cualquier ineficiencia del aparato. Las ampliaciones, promesas o servicios en este sentido, asegurados por el minorista, correrán a cargo de este último.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS. ARTICLE POUR USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT.

Attention : l'appareil ne peut être réparé que par des spécialistes agréés, car les réparations non autorisées peuvent causer des dommages. En cas de panne, contacter le magasin où le produit a été acheté.

VERTISSEMENTS CONCERNANT LES BATTERIES

Instructions pour retirer/remplacer la batterie en toute sécurité :

- N'exposez pas les batteries à une humidité ou à une chaleur excessive.
- Ne laissez pas les batteries entrer en contact avec des substances liquides.
- Tenir les batteries à l'écart des champs magnétiques, des sources de chaleur et des flammes nues.
- Ne pas inverser la polarité des piles ou les court-circuiter.
- Remplacez les piles uniquement par d'autres du même type ou équivalent.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Alimentation : 1 pile lithium CR2032

Charge maximale : 5kg

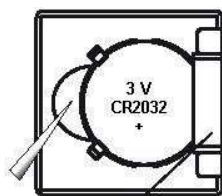
CARACTÉRISTIQUES

1. Indique le volume d'eau et de lait
2. Possibilité de choisir entre deux unités de mesure de poids g et Lb : Oz
3. Possibilité de choisir entre deux unités de mesure du volume ml et fl'oz
4. Indicateur de batterie faible/de surcharge de batterie
5. Avec capteur de haute précision
6. Fonction ZÉRO et fonction TARE
7. Arrêt automatique

POUR INSTALLER OU REMPLACER LA BATTERIE

Le type de batterie dépend de la structure du produit. Pour trouver le type de pile de la balance, suivez les instructions dans les images suivantes, puis installez et remplacez les piles comme décrit.

1. 1. Pile au lithium 1x3V CR2032 (incluse). Retirez le film isolant avant utilisation.
2. 2. 2 piles 1.5V (AA / AAA) (exclues). Retirez le film isolant avant utilisation.



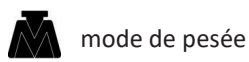
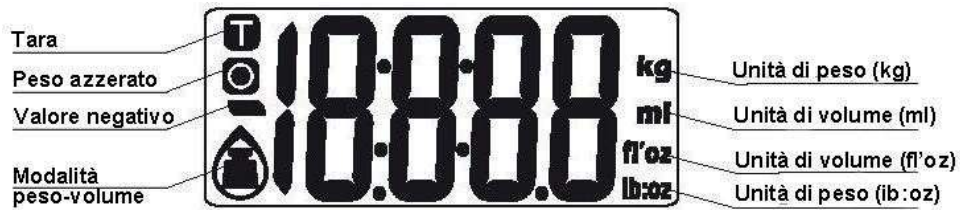
Deflettore batteria



Ouvrez le couvercle du compartiment des piles au bas de la balance :

- A. Retirez la batterie usagée à l'aide d'un objet pointu, comme indiqué sur la figure.
- B. Installez la nouvelle batterie en plaçant un côté de la batterie sous le déflecteur de batterie, puis en appuyant sur l'autre côté.
- C. Retirez les piles usagées à l'aide d'un objet pointu, si nécessaire.
- D. Installez les nouvelles piles en plaçant d'abord un côté de la pile vers le bas et en appuyant sur l'autre côté. (Attention à la polarité).

AFFICHAGE LCD



mode de pesée



mode volume de lait



mode volume d'eau

BOUTON MODE

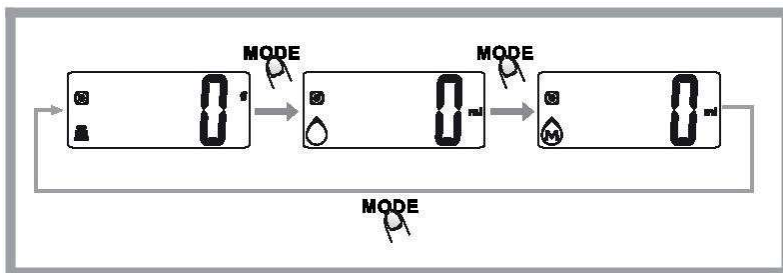
MODE: voie de conversion

ZERO: mise à zéro / tare

UNIT: convertit le système d'unités de mesure (bouton Conversion en bas de l'échelle)

MODE DE CONVERSION

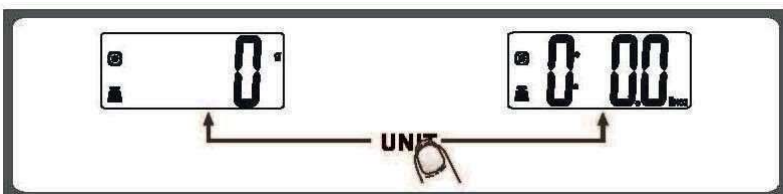
Après avoir allumé la balance, appuyez sur la touche MODE pour sélectionner le mode comme indiqué ci-dessous:



Remarque : Les systèmes d'unités de la balance dépendent du pays de destination.

CONVERSION D'UNITÉ DE POIDS

Si la balance a les deux systèmes d'unités de mesure (g, ml) ou impérial (lb: oz, fl'oz) appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner le mode de travail (poids, volume de lait, volume d'eau) et appuyez sur la touche de conversion UNIT pour convertir entre deux systèmes. Par exemple pour la conversion de poids:



Lors du réglage de g comme unité de poids, le volume sera calculé en ml ; Lorsque lb:oz est défini comme unité de poids, le volume sera calculé en fl'oz.

PESÉE

MODE POIDS

- Placez la balance sur une surface solide et plane.
- Placez le bol (le cas échéant) sur la balance.
- Appuyez doucement votre main sur la balance pour l'allumer.
- Attendez que « 0 » apparaisse à l'écran. Appuyez sur la touche MODE pour sélectionner le mode de pesée.
- Placez les ingrédients sur la balance (ou le bol) pour commencer à peser. Le poids apparaît à l'écran.
- Si l'ingrédient à peser est de l'eau ou du lait, appuyez sur le bouton MODE pour choisir l'unité de mesure du volume et l'écran affichera le volume de l'ingrédient pesé



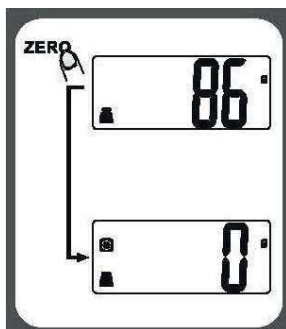
MODE VOLUME



- Placez la balance sur une surface solide et plane.
- Appuyez doucement votre main sur la balance pour l'allumer.
- Attendez que « 0 » apparaisse à l'écran. Appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner le mode « eau » ou « lait ».
- Placez le récipient de liquide sur la balance. L'écran affichera le poids du conteneur.
- Appuyez sur ZERO pour remettre le poids à zéro.
- Mettez le liquide dans le récipient, l'écran affichera le volume.
- Appuyez sur MODE pour sélectionner le « mode de poids » et la balance affichera le poids du liquide.

FONCTION "ZERO" OU "TARE"

Peser différents ingrédients consécutivement sans les retirer de la balance. Mettez les ingrédients sur la balance, vous obtenez le poids. Appuyez sur la touche ZERO pour réinitialiser l'affichage à « 0 » avant d'ajouter le nouvel ingrédient. Vous pouvez répéter cette opération plusieurs fois.



Option 1 : fonction "ZERO"

Lorsque la somme totale des ingrédients chargés sur la balance est inférieure ou égale à 4 % de la capacité totale de la balance.

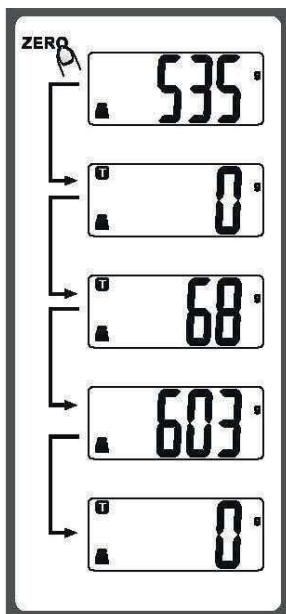
4% = 80 gr avec une capacité maximale de 2000gr

200 gr avec une capacité maximale de 5000 gr

L'écran affichera "----" ou "0g" à chaque pression sur la touche ZERO.

Le symbole "----" signifie que le poids n'est pas stable, attendez quelques secondes.

« 0g » avec le symbole « o » sur le côté gauche de l'écran signifie que la fonction ZÉRO est active. La capacité de poids maximale reste inchangée.



Option 2 : « TARE »

Lorsque la somme totale de tous les ingrédients sur la balance est supérieure à 4% de la capacité de poids maximale de la balance.

4% = 80 gr avec une capacité maximale de 2000 gr

200 gr avec une capacité maximale de 5000 gr

L'écran affichera "----" ou "0g" à chaque pression sur la touche ZERO.

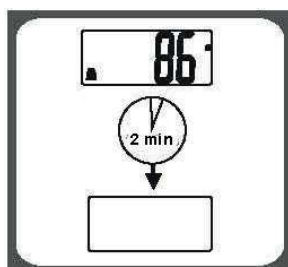
Le symbole "----" signifie que le poids n'est pas stable, attendez quelques secondes.

« 0g » en même temps que le symbole « T » en haut à gauche de l'écran signifie que la fonction TARE est active.

La capacité de poids maximale diminue du poids total de tous les ingrédients. En appuyant sur la touche ZERO, vous pouvez voir le poids total de tous les ingrédients au-dessus de la balance.

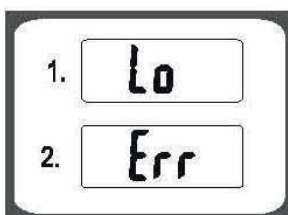
Si vous souhaitez peser plus d'ingrédients, appuyez simplement sur la touche ZERO pour remettre l'affichage à « 0 ».

AUTO-OFF



L'arrêt automatique est activé lorsque l'écran affiche "0" ou le même poids pendant plus de 2 minutes consécutives.

INDICATEURS D'ATTENTION



1. Remplacez la batterie
2. Balance surchargée. Retirez les ingrédients pour éviter d'endommager la balance. La capacité de poids maximale est indiquée sur la balance.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DE LA BALANCE



1. La balance peut être nettoyée avec un chiffon légèrement humide. NE PAS immerger la balance dans l'eau ou la nettoyer avec des diluants, des produits abrasifs en général.
2. Toutes les pièces en plastique doivent être nettoyées immédiatement après un contact avec des graisses, des épices, du vinaigre et des aliments contenant des colorants. Éviter le contact avec les jus d'agrumes acides.
3. Utilisez toujours la balance sur une surface dure et plane. NE PAS utiliser sur les tapis
4. NE PAS frapper, secouer ou laisser tomber la balance
5. La balance est équipée d'un capteur de haute précision, veuillez en prendre soin.
6. Veuillez le garder au sec.
7. Vérifiez si la batterie est installée ou si elle est encore chargée, sinon la balance ne pourra pas être allumée.
8. La balance est pour un usage domestique, pas pour un usage commercial.

CONFORMITÉ DU PRODUIT

Le producteur Melchioni Spa déclare que le Balance de cuisine électronique Mod. SLIMMY (cod. 118210027) est conforme à la Directive 2014/30/UE du Parlement Européen et du Conseil, du 26 février 2014, relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité Électromagnétique.

Le producteur Melchioni Spa déclare que le produit Balance de cuisine électronique Mod. SLIMMY (cod. 118210027) est conforme à la Directive 2011/65/UE du Parlement Européen et du Conseil, du 8 juin 2011 et directive déléguée 2015/863 ultérieure de la Commission, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

Conformément à la directive 2012/19/UE du Parlement Européen et du Conseil, du 4 juillet 2012, relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), la présence du symbole de la poubelle barrée indique que cet appareil ne doit pas être considéré comme un déchet urbain: sa mise au rebut doit

donc être effectuée par une collecte séparée. L'élimination de manière non séparée peut constituer un danger potentiel pour l'environnement et la santé. Ce produit peut être retourné au distributeur lors de l'achat d'un nouvel appareil. Une élimination inappropriée de l'appareil constitue une faute et est passible de sanctions de la part de l'autorité de sécurité publique. Pour plus d'informations, contactez l'administration locale responsable des questions environnementales.



GARANTIE DU PRODUIT

Melchioni Spa, basée à Milan (Italie), via Colletta 37, reconnaît une garantie conventionnelle sur le produit pour une période de deux ans à compter de la date du premier achat par le consommateur. Cette garantie n'affecte pas la validité de la législation en vigueur concernant les biens de consommation (décret législatif 6 septembre 2005 n. 206 art. 128 et suivants), dont le consommateur reste propriétaire. Cette garantie s'applique à l'ensemble du territoire de l'Union européenne.

Les composants ou pièces jugés défectueux pour des raisons de fabrication avérées seront réparés ou remplacés gratuitement par le concessionnaire, pendant la période de garantie ci-dessus. Melchioni Spa se réserve le droit de procéder à un remplacement complet de l'appareil, si la réparabilité est impossible ou excessivement onéreuse, par un autre appareil présentant des caractéristiques similaires (décret législatif 6 septembre 2005 n° 206 art. 130) pendant la période de garantie. Dans ce cas, la validité de la garantie reste celle de l'achat d'origine: le service fourni sous garantie ne prolonge pas la période de garantie.

Dans tous les cas, cet appareil ne sera pas considéré comme défectueux en termes de matériaux ou de fabrication s'il était adapté, changé ou ajusté, afin de se conformer aux normes de sécurité et / ou techniques nationales ou locales, en vigueur dans un pays autre que celui de dont il est a été conçu et fabriqué à l'origine. Cet appareil a été conçu et fabriqué pour un usage domestique uniquement: toute autre utilisation invalidera les avantages de la garantie.

La garantie ne couvre pas:

- les pièces sujettes à l'usure ou à la déchirure, ni les pièces nécessitant un remplacement et / ou un entretien périodiques
- utilisation professionnelle du produit
- des dysfonctionnements ou des défauts dus à une installation, une configuration, une mise à jour logicielle / BIOS / micrologicielle incorrecte non effectuée par Melchioni Spa
- les réparations ou interventions effectuées par des personnes non autorisées par Melchioni Spa
- manipulation des composants d'assemblage ou, le cas échéant, du logiciel
- défauts dus à une chute ou au transport, à la foudre, aux fluctuations de tension, à l'infiltration de liquide, à l'ouverture de l'appareil, aux intempéries, au feu, aux troubles publics, à une ventilation inadéquate ou à une alimentation électrique incorrecte
- tous les accessoires, par exemple: boîtes, sacs, piles, etc. utilisés avec ce produit
- interventions à domicile pour des contrôles de commodité ou des défauts présumés

La reconnaissance de la garantie par Melchioni Spa est soumis à la présentation d'un document fiscal qui prouve la date réelle d'achat. Le même ne doit montrer aucune altération ou suppression, en présence de laquelle Melchioni Ready S.r.l. se réserve le droit de refuser la fourniture d'un traitement sous garantie.

La garantie ne sera pas reconnue si le numéro de série ou le modèle de l'appareil est inexistant, abasé ou modifié. Cette garantie n'inclut aucun droit à une indemnisation pour les dommages directs ou indirects, de quelque nature que ce soit, aux personnes ou aux choses, causés par une inefficacité de l'appareil. Toutes extensions, promesses ou prestations à cet égard, assurées par le revendeur, seront à la charge de ce dernier.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF. ARTIKEL NUR FÜR DEN HAUSGEBRAUCH.

Achtung: Das Gerät darf nur von autorisiertem Fachpersonal repariert werden, da nicht autorisierte Reparaturen Schäden verursachen können. Wenn ein Fehler auftritt, wenden Sie sich an das Geschäft, in dem das Produkt gekauft wurde.

WARNHINWEISE ZU BATTERIEN

Hinweise zum sicheren Entfernen / Austauschen der Batterie:

- Setzen Sie Batterien keiner übermäßigen Feuchtigkeit oder Hitze aus.
- Lassen Sie Batterien nicht mit Flüssigkeiten in Kontakt kommen.
- Halten Sie Batterien in sicherem Abstand zu Magnetfeldern, Wärmequellen und offenen Flammen.
- Verpolen Sie die Batterien nicht und schließen Sie sie nicht kurz.
- Ersetzen Sie die Batterien nur durch andere des gleichen Typs oder gleichwertig. TECHNICAL

SPEZIFIKATIONEN

Leistung 1 CR2032 lithium battery

Maximale Kapazität: 5kg

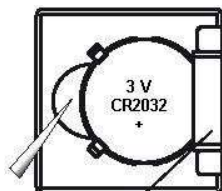
FEATURES

1. Geben Sie die Wasser- und Milchmenge an
2. Zwei Gewichtseinheitensysteme: g e Lb:Oz Convertible
3. Systeme mit zwei Volumeneinheiten: ml e fl:Oz umwandelbar
4. Niedrige Batterieleistung / Überlastungsanzeige
5. Mit hochpräzisem Dehnungsmessstreifensensor
6. Mit Null, Tarafunktion
7. Automatisches Ausschalten

BATTERIE INSTALLIEREN ODER ERSETZEN

Der Batterietyp der Waage hängt von der Produktstruktur ab. Finden Sie den Batterietyp Ihrer Waage anhand der folgenden Abbildungen, dann setzen und ersetzen Sie die Batterie wie beschrieben.

1. 1x3V CR2032 Lithiumbatterie (im Lieferumfang enthalten). Isolierfolie vor Gebrauch entfernen.
2. 2x1,5V (AA / AAA) Batterien (nicht enthalten). Verpackungsfolie vor Gebrauch entfernen



Deflettore batteria

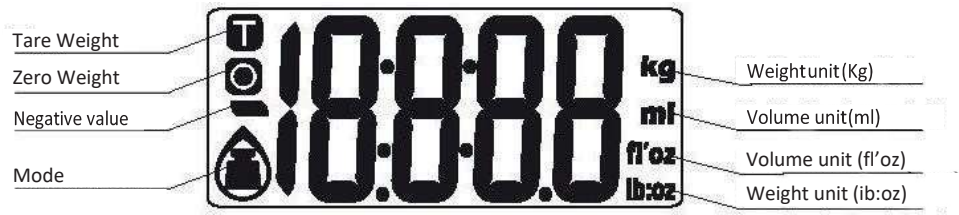
Öffnen Sie den Batteriefachdeckel an der Unterseite der Waage:

- A. Nehmen Sie die verbrauchte Batterie mit einem spitzen Gegenstand heraus, wie in der Abbildung gezeigt.
- B. Setzen Sie eine neue Batterie ein, indem Sie eine Seite der Batterie unter die Batterieabdeckung legen und dann die andere Seite nach unten drücken.



- C. Nehmen Sie verbrauchte Batterien heraus, ggf. mit einem scharfen Gegenstand.
- D. Legen Sie neue Batterien ein, indem Sie zuerst eine Seite der Batterie nach unten legen und die Seite nach unten drücken (bitte Polarität beachten).

LCD BILDSCHIRM



TASTE FUNKTION

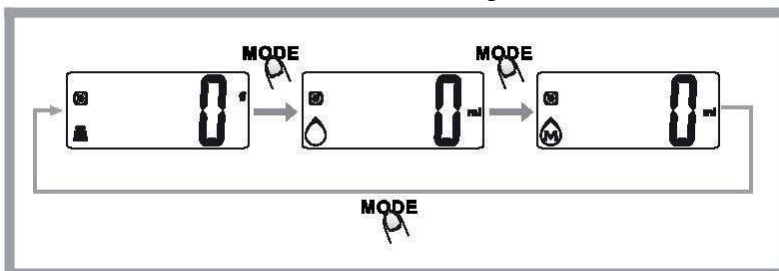
MODE: GESCHMACKSFUNKTION

ZERO: Null / Tara

UNIT: Konvertieren Sie Init-Systeme von metrischen oder imperialen (Umrechnungsschaltfläche am unteren Rand der Skala).

MODUS-UMWANDLUNG

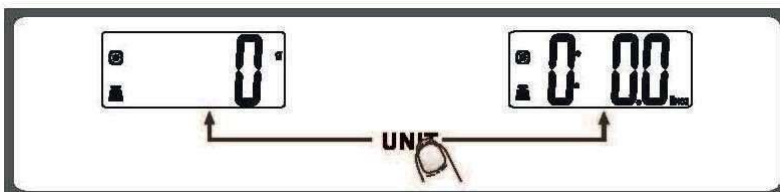
Drücken Sie nach dem Einschalten der Waage die MODE-Taste, um den Modus wie unten gezeigt auszuwählen:



Anmerkung: Das Maßeinheitssystem hängt vom Verkaufsziel oder den Anforderungen des Händlers ab.

GEWICHTSEINHEIT UMWANDELN

Wenn die Waage mit beiden Einheitensystemen metrisch (g, ml) oder imperial (ib:oz, fl'oz) arbeitet, drücken Sie die MODE-Taste oder wählen Sie den Arbeitsmodus (Gewicht, Milchmenge, Wassermenge) und drücken Sie dann die UNIT-Umrechnungstaste, um zwischen zwei umzurechnen Systeme. Nehmen Sie zum Beispiel die Umrechnung der Gewichtseinheit:



Wenn g als Gewichtseinheit eingestellt wird, ist die Standardvolumeneinheit ml;

Wenn Sie lb:oz als Gewichtseinheit einstellen, ist die Standardvolumeneinheit fl'oz.

Anmerkung: Das Einheitensystem der Skala hängt vom Bestimmungsort der Skala oder der Anforderung des Verteilers ab.

UM MIT DEM WÄGEN ZU STARTEN

WIEGEMODUS

- Stellen Sie die Waage auf eine feste und ebene Fläche.
- Schüssel (falls verwendet) auf die Waage stellen.
- Drücken Sie zum Einschalten vorsichtig mit der Hand auf die Waage.
- Warten Sie, bis das LCD „0“ anzeigt. Drücken Sie die MODE-Taste, um in den Wägemodus zu wechseln.
- Wägeobjekt auf Waage (oder Schüssel) laden, um mit dem Wiegen zu beginnen. Das LCD zeigt den Gewichtswert an.
- Wenn das Wägeobjekt Wasser oder Milch ist, drücken Sie die MODE-Taste, um den Volumenmodus auszuwählen und das Volumen des Wägeobjekts anzuzeigen

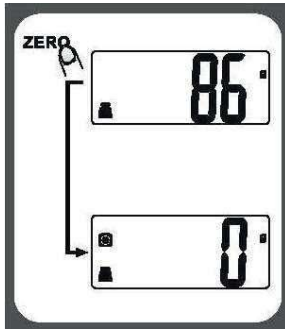


AUTSTÄRKE-ANZEIGE-MODUS

- Stellen Sie die Waage auf eine feste und ebene Fläche.
- Drücken Sie zum Einschalten vorsichtig mit der Hand auf die Waage.
- Warten Sie, bis LDC „0“ anzeigt und drücken Sie die MODE-Taste, um den Modus „Wasser“ oder „Milch“ auszuwählen.
- Stellen Sie einen Flüssigkeitsbehälter auf die Waagenplattform. LCD zeigt das Gewicht des Behälters an.
- Drücken Sie die ZERO-Taste, um das Gewicht auf Null zu setzen oder zu tarieren.
- Füllen Sie Flüssigkeit (Wasser oder Milch) in den Behälter, LCD zeigt das Volumen oder die Flüssigkeit an.
- Drücken Sie die MODE-Taste, um den Modus „Gewicht“ auszuwählen und das Gewicht der Flüssigkeit anzuzeigen.

FUNKTION ZERO“ ODER „TARA“

Um verschiedene Lasten nacheinander zu wiegen, ohne Lasten von der Waage zu entfernen. Legen Sie die erste Last auf die Waage, holen Sie sich Gewicht lesen. Drücken Sie die ZERO-Taste, um die LCD-Anzeige auf „0“ zurückzusetzen, bevor Sie die Molchladung hinzufügen. Sie können diesen Vorgang wiederholen.



Bedingung 1: „ZERO“-Funktion

wenn Gesamtsumme aller Lasten auf der Waage \leq 4% des max.

Gewichtskapazität:

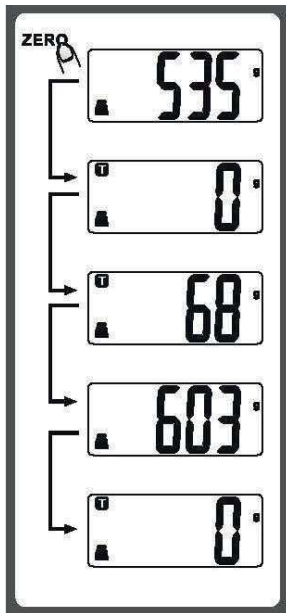
4% = 80 gr bei einer Kapazität von 2000gr

200 gr bei einer Kapazität von 5000 gr

Das LCD zeigt jedes Mal „---“ oder „0g“ an, wenn ZERO gedrückt wird.

„---“ bedeutet nicht stabil, bitte warten Sie einen Moment.

„0g“ und ein Symbol „O“ auf der linken Seite des LCD bedeuten, dass die ZERO-Funktion aktiviert ist. Die maximale Gewichtskapazität bleibt unverändert.



Bedingung 2: „TARA“-Funktion

wenn Gesamtsumme aller Lasten auf der Waage $>$ 4% des max.

Gewichtskapazität:

4% = 80 gr bei einer Kapazität von 2000 gr

200 gr bei einer Kapazität von 5000 gr

Das LCD zeigt jedes Mal „---“ oder „0g“ an, wenn ZERO gedrückt wird.

„---“ bedeutet nicht stabil, bitte warten Sie einen Moment.

„0g“ und ein Symbol „T“ in der oberen linken Ecke des LCDs bedeuten, dass die TARA-Funktion aktiviert ist.

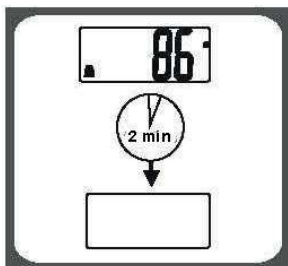
Die maximale Gewichtskapazität wird durch das Gesamtgewicht aller Lasten reduziert.

Unter dieser Bedingung:

Durch Drücken von ZERO sehen Sie das Gesamtgewicht aller Lasten auf der Waage.

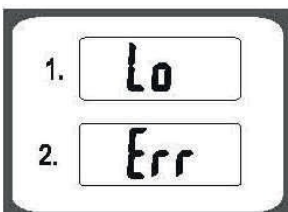
Wenn Sie mehr Lasten wiegen möchten, drücken Sie einfach ZERO, um die LCD-Anzeige wieder auf „0“ zurückzusetzen.

AUTOMATISCHE ABSCHALTUNG



Die automatische Abschaltung erfolgt, wenn das Display „0“ anzeigt oder 2 Minuten lang den gleichen Gewichtswert anzeigt.

WARNING INDICATORS



1. Neue Batterie ersetzen.

2. Überlastung skalieren. Artikel entfernen, um Beschädigungen zu vermeiden.

Die maximale Gewichtskapazität wird auf der Waage angezeigt.

REINIGUNG UND PFLEGE



1. Reinigen Sie die Waage mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Tauchen Sie die Waage NICHT in Wasser und verwenden Sie keine chemischen/abrasiven Reinigungsmittel.
2. Alle Kunststoffteile sollten sofort nach Kontakt mit Fetten, Gewürzen, Essig und stark aromatisierten/gefärbten Lebensmitteln gereinigt werden. Kontakt mit sauren Zitrus Säften vermeiden.
3. Verwenden Sie die Waage immer auf einer harten, ebenen Fläche. NICHT auf Teppichen verwenden.
4. Die Waage NICHT schlagen, schütteln oder fallen lassen
5. Die Waage ist mit einem hochpräzisen Sensor ausgestattet, passen Sie darauf auf.
6. Bitte halten Sie es trocken.
7. Prüfen Sie, ob der Akku eingelegt ist oder noch geladen wird, sonst lässt sich die Waage nicht einschalten.
8. Waage ist für den Heimgebrauch, nicht für den kommerziellen Gebrauch

PRODUKTKONFORMITÄT

Der Produzent Melchioni Spa erklärt, dass das Produkt Küchenwaage Mod. SLIMMY (cod. 118210027) entspricht der Richtlinie 2014/30/EU des europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit.

Der Produzent Melchioni Spa erklärt, dass das Produkt Küchenwaage Mod. SLIMMY (cod. 118210027) entspricht der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 und nachfolgende Delegierte Richtlinie (EU) 2015/863/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Gemäß der Richtlinie 2012/19 / EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 4. Juli 2012 über die Verschwendung von Elektro- und Elektronikgeräten (Elektro- und Elektronik-Altgeräte) ist das Symbol des durchgestrichenen Behälters vorhanden weist darauf hin, dass dieses Gerät nicht als Siedlungsabfall



anzusehen ist. Die Entsorgung muss daher durch getrennte Sammlung erfolgen. Eine getrennte Entsorgung kann eine potenzielle Schädigung der Umwelt und der Gesundheit darstellen. Dieses Produkt kann beim Kauf eines neuen Geräts an den Händler zurückgegeben werden. Eine unsachgemäße Entsorgung des Geräts stellt ein betrügerisches Verhalten dar und unterliegt den Sanktionen der Behörde für öffentliche Sicherheit. Weitere Informationen erhalten Sie von der für die Umgebung zuständigen lokalen Verwaltung.

PRODUKTGARANTIE

Melchioni Spa mit Sitz in Mailand (Italien) erkennt über Colletta 37 eine herkömmliche Garantie für das Produkt für einen Zeitraum von zwei Jahren ab dem Datum des ersten Kaufs durch den Verbraucher an. Diese Garantie berührt nicht die Gültigkeit der für Konsumgüter geltenden Rechtsvorschriften (Gesetzesdekret 6. September 2005 Nr. 206 Art. 128 und folgende), deren Eigentümer der Verbraucher bleibt. Diese Garantie gilt für das gesamte Gebiet der Europäischen Union.

Die Komponenten oder Teile, die aus bestimmten Herstellungsgründen als defekt befunden wurden, werden während der oben genannten Garantiezeit vom Händler kostenlos repariert oder ersetzt. Melchioni Spa behält sich das Recht vor, das Gerät während der Garantiezeit vollständig zu ersetzen, wenn eine Reparaturfähigkeit unmöglich oder übermäßig teuer ist, durch ein anderes Gerät mit ähnlichen Eigenschaften (Gesetzesdekret 6. September 2005 Nr. 206 Art. 130). In diesem Fall bleibt die Gültigkeit der Garantie die des ursprünglichen Kaufs: Der im Rahmen der Garantie erbrachte Service verlängert die Garantiezeit nicht.

In jedem Fall wird dieses Gerät nicht als Material- oder Herstellungsfehler angesehen, wenn es angepasst, geändert oder angepasst wird, um den nationalen oder lokalen Sicherheits- und / oder technischen Standards zu entsprechen, die in einem anderen Land als dem für gelten was es ist, wurde ursprünglich entworfen und hergestellt. Dieses Gerät wurde nur für den Hausgebrauch entwickelt und gebaut. Bei jeder anderen Verwendung werden die Vorteile der

Garantie ungültig.

Die Garantie gilt nicht für:

- Teile, die einem Verschleiß unterliegen, sowie Teile, die regelmäßig ausgetauscht und / oder gewartet werden müssen
- professionelle Verwendung des Produkts
- Fehlfunktionen oder Defekte aufgrund falscher Installation, Konfiguration, Software- / BIOS- / Firmware-Aktualisierung, die nicht von autorisierten Melchioni Spa durchgeführt wurden.
- Reparaturen oder Eingriffe von Personen, die nicht von Melchioni Spa
- Manipulation von Baugruppenkomponenten oder gegebenenfalls der Software
- Defekte durch Sturz oder Transport, Blitzschlag, Spannungsschwankungen, Eindringen von Flüssigkeit, Öffnen des Geräts, schlechtes Wetter, Feuer, öffentliche Störungen, unzureichende Belüftung oder falsche Stromversorgung
- jegliches Zubehör, zum Beispiel: Boxen, Taschen, Batterien usw., die mit diesem Produkt verwendet werden
- Eingriffe zu Hause zur Überprüfung der Zweckmäßigkeit oder vermutete Mängel

Die Anerkennung der Garantie durch Melchioni Ready S.r.l. unterliegt der Vorlage eines Steuerelements, aus dem das tatsächliche Kaufdatum hervorgeht. Das gleiche darf keine Manipulationen oder Löschungen zeigen, in deren Gegenwart Melchioni Spa behält sich das Recht vor, die Bereitstellung der Behandlung im Rahmen der Garantie zu verweigern.

Die Garantie wird nicht anerkannt, wenn die Seriennummer oder das Modell des Geräts nicht vorhanden, abgerieben oder geändert ist.

Diese Garantie beinhaltet keinen Anspruch auf Ersatz von direkten oder indirekten Schäden jeglicher Art an Personen oder Gegenständen, die durch Ineffizienz des Geräts verursacht wurden. Alle diesbezüglichen Verlängerungen, Zusagen oder Dienstleistungen, die vom Einzelhändler versichert werden, werden von diesem getragen.



Melchioni Spa

Via P. Colletta 37, 20135 Milano | Tel: 02/49486000 | www.melchioni-ready.com